



**ALADI**

Asociación Latinoamericana  
de Integración  
Associação Latino-Americana  
de Integração

ACUERDO DE ALCANCE PARCIAL DE  
RENEGOCIACION DE LAS PREFEREN-  
CIAS OTORGADAS EN EL PERIODO  
1962/1980, CONCERTADO ENTRE  
BRASIL Y VENEZUELA  
(ACUERDO Nº 13)

ALADI/AAP.R/13.17  
22 de abril de 1994

### Decimoséptimo Protocolo Adicional

Los Plenipotenciarios de la República Federativa del Brasil y de la República de Venezuela, acreditados por sus respectivos Gobiernos según poderes otorgados en buena y debida forma, depositados oportunamente en la Secretaría General de la Asociación,

#### CONVIENEN

Artículo 19.- Fijar el 31 de diciembre de 1994 como fecha de vencimiento del Acuerdo de Alcance Parcial de Renegociación de las preferencias otorgadas en el periodo 1962/1980, (AAP.R 13), en sustitución de la fecha que resulta de la aplicación de su Artículo 26.

Artículo 20.- El presente Protocolo rige a partir de la fecha de su suscripción.

La Secretaría General de la Asociación será depositaria del presente Protocolo, del cual enviará copias debidamente autenticadas a los Gobiernos signatarios.

EN FE DE LO CUAL, los respectivos Plenipotenciarios suscriben el presente Protocolo en la ciudad de Montevideo, a los veintiocho días del mes de marzo de mil novecientos noventa y cuatro, en un original en los idiomas español y portugués, siendo ambos textos igualmente válidos.

Por el Gobierno de la República Federativa del Brasil:

  
Paulo Nogueira-Batista

Por el Gobierno de la República de Venezuela:



Germán Laiet

ACORDO DE ALCANCE PARCIAL DE  
RENEGOCIAÇÃO DAS PREFERÊNCIAS  
OUTORGADAS NO PERÍODO 1962/1980  
CELEBRADO ENTRE O BRASIL E A  
VENEZUELA  
(ACORDO Nº 13)

ALADI/AAP.R/13.17  
22 de abril de 1994

Décimo Sétimo Protocolo Adicional

Os Plenipotenciários da República Federativa do Brasil e da República da Venezuela, acreditados por seus respectivos Governos segundo poderes outorgados em boa e devida forma, depositados oportunamente na Secretaria-Geral da Associação,

CONVÊM EM:

Artigo 19.- Fixar o dia 31 de dezembro de 1994 como data de vencimento do Acordo de Alcance Parcial de Renegociação das preferências outorgadas no período 1962/1980 (AAP.R 13), em lugar da data que resulta da aplicação de seu Artigo 28.

Artigo 20.- O presente Protocolo vigorará a partir da data de sua subscrição.

A Secretaria-Geral da Associação será depositária do presente Protocolo do qual enviará cópias devidamente autenticadas aos Governos signatários.

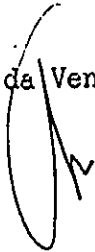
EM FÉ DO QUE, os respectivos Plenipotenciários subscrevem o presente Protocolo na cidade de Montevidéu aos vinte e oito dias do mês de março de mil novecentos e noventa e quatro em um original nos idiomas português e espanhol, sendo ambos os textos igualmente válidos.

Pelo Governo da República Federativa do Brasil:



Paulo Nogueira Batista

Pelo Governo da República da Venezuela:



Germán Lairet